

**ORANGE SOLVENT**

Päiväys: 2010-02-24

Edellinen päiväys: 2010-02-15

**1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT****1.1 Kemikaalin tunnistustiedot****1.1.1 Kauppanimi**  
ORANGE SOLVENT**1.1.2 Tunnuskoodi**  
160-2550**1.2 Kemikaalin käyttötarkoitus****1.2.1 Käyttötarkoitus sanallisesti ilmoitettuna**  
Rasvanpoistoaine**1.3 Valmistajan, maahantuojan tai muun toiminnanharjoittajan tunnistustiedot****1.3.1 Valmistaja, maahantuoja tai muu toiminnanharjoittaja**  
ORAPI NORDIC OY AB**1.3.2 Yhteystiedot****Katuosoite** Salpakuja 6  
**Postinumero ja -toimipaikka** 01200 VANTAA  
**Puhelin** 09 894 6430  
**Telefax** 09 8946 4322  
**Y-tunnus** FI17546595  
**Sähköposti** sales@orapinordic.net**1.4 Häät puhelinnumero****1.4.1 Numero, nimi ja osoite**  
09 471 977 (suora 24 h) tai 09 4711 (keskus).  
Myrkytystietokeskus, Tukholmankatu 17, PL 790, 00029 HUS**2. VAARAN YKSILÖINTI**

Haitallinen. Ympäristölle vaarallinen.

Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä. Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä. Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

**3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA****3.1 Vaaraa aiheuttavat aineosat**

<b>3.1.1 CAS/EY-numero ja rek.nro</b>	<b>3.1.2 Aineosan nimi</b>	<b>3.1.3 Pitoisuus %</b>	<b>3.1.4 Varoitusmerkki, R-lausekkeet ja muut tiedot aineosasta</b>
90622-58-5	Alkaanit C11-C15-iso	10-25 %	Xn; R65; R66
64742-47-8	Tisleet (maaöljy), vetykäsittelty kevyet;	25-50 %	Xn; R65; R66
8028-48-6	Appelsiiniperusöljy	2,5-10 %	Xn; R65; Xi; R38; R43; N; R50/53; R10
8028-48-6	Appelsiiniöljyterpeenit	2,5-10 %	Xn; R65; Xi; R38; R43; N; R50/53; R10
64742-48-9	Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsittelty raskas;	25-50 %	Xn; R65; R66

**4. ENSIAPUTOIMENPITEET****4.1 Erityiset ohjeet**

**ORANGE SOLVENT**

Päiväys: 2010-02-24

Edellinen päiväys: 2010-02-15

Mikäli ilmenee oireita tai kaikissa epäilyttävissä tapauksissa otettava yhteys lääkäriin. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta. Katso myös kohta 11.

**4.2 Hengitys**

Potilas on siirrettävä raittiiseen ilmaan ja pidettävä levossa asennossa, jossa on helppo hengittää. Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.

**4.3 Iho**

Jos tuotetta joutuu vaatteille, vaatteet on riisuttava. Iho pestään perusteellisesti saippualla ja vedellä tai käytetään hyväksyttyä ihonpuhdistusainetta. EI SAA käyttää liuottimia tai ohentimia.

**4.4 Roiskeet silmiin**

Huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta, vähintään 15 minuutin ajan. Poistettava mahdolliset piilolasit, mikäli se onnistuu vaivatta. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy oireita.

**4.5 Nieleminen**

Suu huuhdellaan vedellä. EI saa oksennuttaa. Vaarana oksennuksen tai aineen joutuminen keuhkoihin. Otettava yhteys lääkäriin.

**5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET****5.1 Sopivat sammutusaineet**

Käytetään vaahtoa, jauhetta tai hiilidioksidia.

**5.4 Erityiset suojaimet tulipaloa varten**

Tulipalossa käytettävä paineilmalaitetta.

**6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ****6.2 Ohjeet ympäristövahinkojen estämisestä**

Vuoto pysäytään ja kerätään palamattoman imeytysaineen (esim. hiekka, multa, piimaa, vermikuliitti) avulla, siirretään astiaan hävitettäväksi paikallisten ja kansallisten säännösten mukaisesti (katso kohta 13). Jätettä ei saa päästää viemäriin. Ellei merkittäviä vuotoja saada pidätetyksi, siitä on ilmoitettava paikallisille viranomaisille.

**6.3 Puhdistusohjeet**

Puhdistettava pesuaineella. Vältettävä liuottimia.

**7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI****7.1 Käsittely**

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. Vältettävä ruiskutussumun hengittämistä. Vältettävä pitkäaikaista tai toistuvaa kosketusta ihon kanssa. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaaleja käsiteltäessä. Älä avaa pakkausta, jos sen sisälle on muodostunut painetta. Ei saa koskaan imeä suulla lappoon - vakavan keuhkovaurion vaara. Henkilöiden, joilla on esiintynyt ihoallergiaa, ei tulisi käyttää tämäntyyppisiä tuotteita.

**7.2 Varastointi**

Säilytettävä alkuperäispakkauksessa. Astian tulee olla suljettuna, kun tuotetta ei käytetä. Säilytettävä kuivassa paikassa.

**8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET****8.1 Altistumisen raja-arvot****8.1.1 HTP-arvot**

Öljysumu	5 mg/m <sup>3</sup> (8 h)
Liutinbensemiini, arom. < 1%	500 mg/m <sup>3</sup> (8 h)

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen****8.2.1 Työperäisen altistumisen torjunta**

**ORANGE SOLVENT**

Päiväys: 2010-02-24

Edellinen päiväys: 2010-02-15

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdesta. Mikäli suinkin mahdollista, on tämä saavutettava paikallisella imulla tai hyvällä yleisellä tuuletuksella. Käytettävä sopivaa henkilökohtaista hengityslaitetta ja suoja-pukua sumu-, ruiskutus- tai aerosolialtistuksessa. Iho on pestävä kosketuksen jälkeen. Pestävä likaantunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä. Henkilöiden, joilla on esiintynyt ihoallergiaa, ei tulisi käyttää tämäntyyppisiä tuotteita.

**8.2.1.1 Hengityksensuojaus**

Normaalisti mitään henkilökohtaista hengityssuojausvarustusta ei tarvita. Höyryn/sumun konsentraation ollessa HTP-arvojen yläpuolella on käytettävä tähän tarkoitukseen hyväksytyä hengityksensuojainta. Käytettävä vain hengityksensuojainta, jossa on nelinumeroisen koenumeron sisältävä CE-merkintä. Suositeltu suodatintyyppi: A/P3.

**8.2.1.2 Käsiensuojaus**

Kumi- tai muovikäsineet (EN 374). neopreeni, nitrilikumi. Suojavoiteet saattavat auttaa suojaamaan altistuvia ihoalueita, mutta niitä ei koskaan saa levittää altistumisen tapahtumisen jälkeen.

**8.2.1.3 Silmiensuojaus**

Mikäli todennäköisesti esiintyy roiskeita, käytä sivusuojilla varustettuja suojalaseja (EN 166).

**9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET****9.1 Yleiset tiedot (olomuoto, väri, haju)**

Oranssi neste. Appelsiinin haju.

**9.2 Terveiden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot**

<b>9.2.1</b>	<b>pH</b>	Ei määritettävissä
<b>9.2.2</b>	<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	200°C
<b>9.2.3</b>	<b>Leimahduspiste</b>	> 60°C
<b>9.2.7</b>	<b>Höyrynpaine</b>	Alle 110 kPa (1,10 bar)
<b>9.2.8</b>	<b>Suhteellinen tiheys</b>	0,8 (20 °C)
<b>9.2.9</b>	<b>Liukoisuus</b>	
<b>9.2.9.1</b>	<b>Vesiliukoisuus</b>	Liukenematon

**9.3 Muut tiedot**

Itsesyttymislämpötila > 200°C.

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS****10.1 Vältettävät olosuhteet**

Kuumuus, liekit ja kipinät.

**10.2 Vältettävät materiaalit**

Vahvat hapot ja vahvat emäkset . Hapettavat aineet (voimakkaat).

**10.3 Vaaralliset hajoamistuotteet**

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>), hiilimonoksidi (CO), typen oksidit (NO<sub>x</sub>), paksu musta savu.

**11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT****11.2 Ärsyttävyyden ja syövyttävyyden tiedot**

Roiskeet silmiin voivat aiheuttaa ärsytystä ja parantuvia vaurioita.

**11.3 Herkistyminen**

Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

**11.6 Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot**

**ORANGE SOLVENT**

Päiväys: 2010-02-24

Edellinen päiväys: 2010-02-15

Aspiraatiovaara nieltynä - voi joutua keuhkoihin ja vaurioittaa niitä. Niellessä tai oksentaessa keuhkoihin joutuvat pienetkin määrät voivat aiheuttaa keuhkoödeeman tai keuhkotulehduksen. Altistuminen HTP-arvoa korkeammille liuotinhöyryjen pitoisuuksille saattaa aiheuttaa haittaa terveydelle, kuten esim. limakalvon ja hengityselinten ärsytystä sekä vahingoittaa munuaisia, maksaa ja keskushermostoa. Oireita ja merkkejä ovat mm. päänsärky, huimaus, väsymys, lihasheikkous, uneliaisuus ja äärimmäisissä tapauksissa tajuttomuus. Toistuva tai pitkäaikainen kosketus valmisteeseen voi aiheuttaa luonnollisen rasvan poistumisen ihosta aiheuttaen ihon kuivumista.

**12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE****12.1 Ekotoksisuus****12.1.1 Myrkyllisyys vesieliöille**

Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. CAS 8028-48-6: LC50, kala, 96 h > 0,1 mg/l.

**12.2 Kulkeutuvuus**

Tuote on liukenematon ja kelluu veden pinnalla.

**12.3 Pysyvyys ja hajoavuus****12.3.1 Biologinen hajoavuus**

Tietoa ei ole käytettävissä. Aineosista saadun tiedon perusteella odotetaan hajoavan biologisesti.

**12.4 Biokertyvyys**

Biokertyminen on mahdollista.

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT****13.1 Likaantunut pakkaus**

Kokonaan tyhjennetyt astiat, joissa ei ole pisaroita tai muita jäännöksiä, voidaan käsitellä teollisuusjätteenä ja mahdollisesti kierrättää.

**13.2 Jätteet jäännöksistä/käyttämättömistä tuotteista**

Hävittävä ongelmajätteenä paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti. Jätekoodiehdotus: 070604 - muut orgaaniset liuottimet, pesunesteet ja kantaliuokset.

**14. KULJETUSTIEDOT**

<b>14.1</b>	<b>YK-numero</b>	3082
<b>14.2</b>	<b>Pakkausryhmä</b>	III
<b>14.3</b>	<b>Maakuljetukset</b>	
<b>14.3.1</b>	<b>Kuljetusluokka</b>	9, M6
<b>14.3.2</b>	<b>Vaaran tunnusnumero</b>	90
<b>14.3.2.1</b>	<b>ADR/RID-varoituspukkeet</b>	9
<b>14.3.3</b>	<b>Rahtikirjan mukainen nimitys</b>	YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN AINE, NESTEMÄINEN, N.O.S. (Appelsiiniöljyterpeenit)
<b>14.3.4</b>	<b>Muita tietoja</b>	LQ7 = 5 L. Tunnelikoodi: (E).
<b>14.4</b>	<b>Merikuljetukset</b>	
<b>14.4.3</b>	<b>Muita tietoja</b>	UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (orange oil terpenes); 9, III, (5L= LTD QTY)

**15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**

Tuote on luokiteltu ja merkitty EU-direktiivin 1999/45/EY mukaisesti. Luokiteltu ja merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 1272/2008/EY (CLP) liitteen VI, taul. 3.2 (1. ATP) mukaisesti.



**ORANGE SOLVENT**

Päiväys: 2010-02-24

Edellinen päiväys: 2010-02-15

**15.1 Varoitusetiketin tietoja****15.1 EY-numero****15.1.1 Valmisteen varoitusmerkin kirjaintunnus ja varoitusmerkin nimi**

Xn Haitallinen  
N Ympäristölle vaarallinen

**15.1.2 Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet**

Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsitelty raskas  
Alkaanit C11-C15-iso  
Appelsiiniperusöljy  
Appelsiiniöljyterpeenit  
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet;

**15.1.3 R-lausekkeet**

R51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.  
R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.  
R66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

**15.1.4 S-lausekkeet**

S23 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.  
S24 Varottava kemikaalin joutumista iholle.  
S62 Jos kemikaalia on nielty, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.  
S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.  
S37 Käytettävä sopivia suojakäsineitä.  
S61 Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote.

**16. MUUT TIEDOT****16.1 Luettelo aineosia koskevista R-lausekkeista (kohdasta 3.1)**

R38 Ärsyttää ihoa.  
R50/53 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R10 Syttyvä.  
R51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.  
R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.  
R66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

**16.4 Lisätiedot**

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä.

**16.5 Käytetyt tietolähteet**

Valmistajan toimittamat tiedot ja käyttöturvallisuustiedote 16.02.2010. CEFIC-HSPA The Classification of petroleum solvent streams and related complex hydrocarbon solvents for aquatic environmental effects under the EU dangerous substances directive, August 2000. HTP-arvot 2009.

**16.6 Lisäykset, poistot ja muutokset**

Käyttöturvallisuustiedotteen kohtia päivitetty 24.02.2010 PP. Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 3, 15 ja 16.